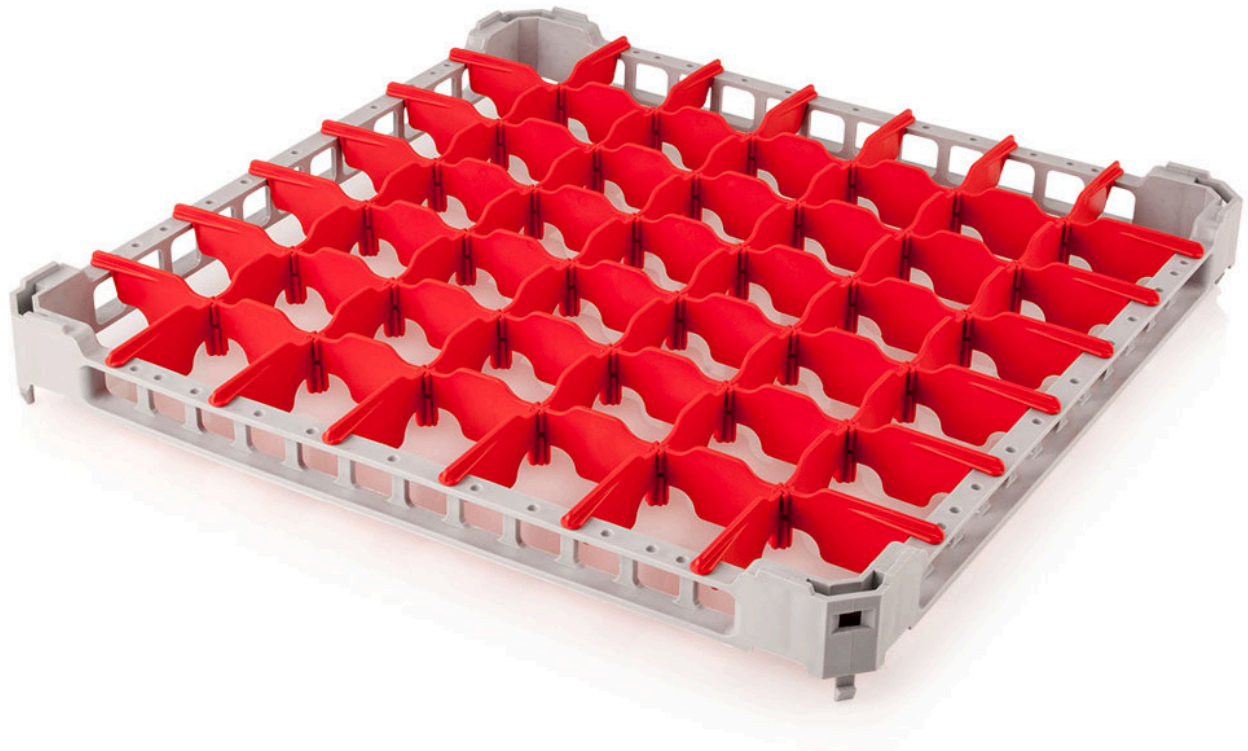


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: ARGKP49

Top rim for glass rack - 500x500mm - 49 compartments



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Top Rim for Glass Rack 500x500mm - 49 Compartments

1. General Information

The Top Rim for Glass Rack 500x500mm is designed to provide a durable and efficient solution for organizing and transporting glassware. Specifically engineered for heavy-duty use, it accommodates various types of glassware for both commercial and domestic applications.

2. Safety Information

- General Safety Precautions: Always handle the glass rack with care to prevent injury. Ensure that the rack is placed on a stable surface to avoid tipping.
- Weight Limitations: Do not exceed the recommended capacity of the rack. Overloading can lead to damage or injury.
- Glass Handling: Ensure all glassware is securely positioned within the compartments to avoid breakage during transport.
- Cleaning Precautions: Use appropriate cleaning agents that are safe for food contact materials. Avoid abrasive cleaners that may scratch the surface.
- Child Safety: Keep the product out of reach of children to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Dimensions: 500 x 500 mm
- Compartments: 49
- Material: High-quality, food-safe plastic
- Color: Transparent
- Weight: 1.6 kg
- Temperature Resistance: Up to 80°C

4. Setup and Installation

1. Unboxing: Remove the Top Rim from the packaging carefully to avoid scratches.
2. Placement: Position the Top Rim on the compatible glass rack base, ensuring it fits snugly within the frame.
3. Securing the Rim: Gently press down to secure the Top Rim onto the rack. Ensure that all corners are properly aligned for stability.
4. Check for Stability: Confirm that the entire unit is stable before loading any glassware.

5. Operation

- Loading Glassware: Place glassware securely into the compartments, ensuring each piece fits firmly without excessive force.
- Transporting Glassware: Use the frame handles for lifting. Ensure the rack is balanced and avoid sudden movements while transporting.
- Stacking: If using multiple racks, stack carefully to avoid excess weight on the bottom rack that may lead to deformation.

6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: Wash the Top Rim with warm soapy water after each use. A soft sponge is recommended to avoid scratches.
- Deep Cleaning: For heavier stains, soak in a mixture of warm water and vinegar. Rinse thoroughly and air dry to prevent moisture buildup.
- Inspection: Regularly inspect the Top Rim for signs of wear or damage. Replace immediately if any structural integrity is compromised.

7. Troubleshooting

- Issue: Rack is unstable when loaded.
 - Solution: Check that the Top Rim is securely attached and all compartments are evenly loaded.
- Issue: Stains that won't come off.
 - Solution: Use a baking soda paste as a gentle abrasive cleaner and rinse thoroughly.
- Issue: Cracking or warping.
 - Solution: Ensure the product is stored in a cool dry place and away from direct sunlight when not in use.

8. Disposal

When the Top Rim has reached the end of its life, dispose of it responsibly. Follow local regulations regarding plastic disposal. Consider recycling the material where available.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Top-Rand für Geschirrgestell 500x500mm mit 49 Fächern

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Top-Randes für das Geschirrgestell! Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Effizienz bei der Reinigung und Lagerung von Glaswaren zu erhöhen. Es bietet Platz für 49 Fächer und optimiert somit den Platz in Ihrem Geschirrspüler oder Lager.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen; verwenden Sie es nicht, wenn es defekt ist.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie scharfe oder abrasive Reinigungsmittel nicht, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung zu verhindern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 500x500mm
- Anzahl der Fächer: 49
- Material: Hergestellt aus hochwertigem, langlebigem Kunststoff
- Farbe: Transparent
- Geeignet für verschiedene Glasarten und -größen

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem das Geschirrgestell platziert wird, sauber und trocken ist.
- Platzieren Sie das Geschirrgestell gleichmäßig auf einer stabilen Fläche.
- Falls vorhanden, fügen Sie zusätzliche Einsätze oder Unterteile gemäß den Anweisungen des Herstellers hinzu.

5. Betrieb

- Platzieren Sie die Gläser vorsichtig in den jeweiligen Fächern, um ein Umfallen oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Gläser nicht über den Rand des Gestells hinausgehen, um ein sicheres Stapeln zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gestell im Geschirrspüler nur, wenn es dafür vorgesehen ist.

6. Reinigung und Wartung

- Waschen Sie das Geschirrgestell nach jedem Gebrauch von Hand oder im Geschirrspüler mit mildem Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungspinsel, um Kratzer zu verhindern.
- Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung gründlich, um Wasserflecken zu vermeiden.

7. Fehlerbehebung

Problem: Das Geschirrgestell ist beschädigt.

Lösung: Überprüfen Sie das Produkt auf Risse und ersetzen Sie es bei Bedarf.

Problem: Gläser passen nicht in die Fächer.

Lösung: Überprüfen Sie die Glassorte und -größe; das Gestell ist möglicherweise nicht für alle Typen geeignet.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Bringen Sie es zu einer entsprechenden Recyclingstation, um eine umweltfreundliche Entsorgung sicherzustellen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Toprim voor Glazenrek 500x500mm - 49 Compartimenten (ARGKP49)

1. Algemene Informatie

Deze handleiding is bedoeld om gebruikers te voorzien van essentiële informatie over de Toprim voor Glazenrek 500x500mm met 49 compartimenten. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt een efficiënte manier om glazen veilig en georganiseerd op te bergen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik volgens de instructies: Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen. Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan het product of letsel.
- Schadeinspectie: Controleer regelmatig op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Vingerafdrukken en gladheid: Wees voorzichtig bij het hanteren van glazen, aangezien deze glad kunnen zijn en kunnen breken.
- Werktemperatuur: Gebruik het product niet in extreme temperaturen of in omgevingen met agressieve chemicaliën.
- Kleine onderdelen: Houd dit product buiten handbereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 500 x 500 mm
- Aantal compartimenten: 49
- Materiaal: Hoogwaardige kunststof
- Kleur: Transparant of volgens specificaties

4. Installatie en Setup

1. Zorg ervoor dat u voldoende ruimte heeft om het glazenrek te plaatsen.
2. Plaats het rek op een vlakke en stabiele ondergrond, vrij van scherpe voorwerpen.
3. Zorg ervoor dat het glazenrek niet in direct zonlicht of op warme oppervlakken wordt geplaatst om vervorming te voorkomen.
4. Monteer de toproem volgens de bijgeleverde instructies, en zorg ervoor dat alle clips goed vastzitten.
5. Controleer of het rek stabiel staat voordat u glazen of andere items plaatst.

5. Bediening

- Plaats glazen voorzichtig in de compartimenten om breuk te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de glazen goed op hun plaats zitten en niet over de randen steken.
- Vermijd het plaatsen van zware voorwerpen bovenop het glazenrek.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig het glazenrek regelmatig met een zachte, vochtige doek en milde zeep.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes, aangezien deze de oppervlakte kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat het rek volledig droog is voordat u het opbergt of opnieuw gebruikt.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Glazen passen niet goed in de compartimenten.
Oplossing: Controleer of de glazen geschikt zijn voor de maat van de compartimenten.
- Probleem: Het rek is instabiel.
Oplossing: Zorg ervoor dat het op een vlakke ondergrond staat en controleer of het goed is gemonteerd.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van dit product, zorg ervoor dat u dit doet volgens de lokale richtlijnen voor afvalverwerking. Dit product is recyclebaar, dus overweeg om het te scheiden voor recycling.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Top Rim para Rack de Vidrio 500x500mm - 49 Compartimentos

1. Información General

El Top Rim para Rack de Vidrio 500x500mm es un accesorio diseñado para optimizar el uso y almacenaje de vidrios en entornos de hostelería. Este producto aumenta la capacidad de su vidrio rack, organizando y protegiendo copas y vasos.

2. Información de Seguridad

- Precauciones de Uso: Utilice el Top Rim únicamente para copas y vasos compatibles con la dimensión de 500x500mm.
- Propósito: Este producto es solo para uso en entornos comerciales.
- Manejo Seguro: Evite golpes y caídas. Utilice guantes si es necesario para evitar cortes.
- Superficie: Coloque el rack en una superficie plana y estable para evitar vuelcos.
- Identificación de Peligros: El uso incorrecto puede resultar en daños a los vidrios o lesiones personales.

3. Descripción General y Especificaciones

- Material: Plástico durable
- Dimensiones: 500 mm x 500 mm
- Compartimentos: 49
- Color: Verde
- Uso: Para racks de vidrio estándar en entornos de servicio de alimentos y bebidas.

4. Instalación y Montaje

1. Retire el Top Rim de su empaque y verifique que no haya daños.
2. Alinee el Top Rim sobre el rack de vidrio compatible de 500x500mm.
3. Asegúrese de que todos los compartimentos queden bien alineados para un ajuste óptimo.
4. Presione firmemente hasta que quede fijo en su lugar.
5. Verifique que no haya espacios entre el Top Rim y el rack. La instalación adecuada garantiza la estabilidad.

5. Funcionamiento

- Coloque sus copas y vasos en los compartimentos correspondientes, asegurándose de no exceder la capacidad de peso del rack.
- Organice las copas por tipo y tamaño para un acceso más fácil.
- Para retirar o agregar copas, levante el Top Rim con cuidado sin forzar los compartimentos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie con un paño húmedo y detergente suave después de cada uso.
- No utilice productos químicos abrasivos que puedan dañar el material.
- Inspeccione periódicamente en busca de daños o desgaste y reemplace si es necesario para asegurar la seguridad.

7. Resolución de Problemas

- Problema: El Top Rim no se ajusta al rack.
Solución: Verifique que esté utilizando un rack de vidrio de 500x500mm.
- Problema: Los compartimentos son difíciles de usar.
Solución: Asegúrese de que no haya obstáculos y que el Top Rim esté correctamente instalado.

8. Eliminación

Deséchelo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos plásticos. No lo tire a la basura común. Considere el reciclaje si es posible.

9. Contacto

Para más información, consultas o asistencia técnica, contacte con nosotros:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Informations générales

Veillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit. Le support supérieur pour bac à verres de 500x500 mm avec 49 compartiments est conçu pour stocker et organiser les verres de manière efficace dans les environnements commerciaux tels que les restaurants, bars et hôtels.

Informations de sécurité

- Danger d'écrasement : Ne surchargez pas le support au-delà de sa capacité nominale.
- Manipulation : Portez des gants si nécessaire lors de la manipulation de verres. Évitez les gestes brusques qui pourraient provoquer des blessures.
- Capacité de poids : Vérifiez régulièrement que la structure sous-jacente peut soutenir le poids des verres.
- Nettoyage : Utilisez des produits de nettoyage non corrosifs pour éviter d'endommager le support.

Aperçu du produit et spécifications

- Dimensions : 500 x 500 mm
- Nombre de compartiments : 49
- Matériaux : Plastique durable, résistant aux chocs
- Couleur : Transparente
- Compatibilité : Compatible avec un large éventail de types de verres

Installation et mise en place

1. Emplacement : Choisissez un endroit plat et stable pour le support.
2. Inspection : Vérifiez que le support est en bon état et exempt de défauts.
3. Assemblage : Aucune pièce d'assemblage requise. Utilisez le support tel quel.
4. Placement des verres : Disposez les verres dans les compartiments en commençant par le haut pour éviter tout basculement. Assurez-vous que chaque verre est bien placé.

Fonctionnement

Le support est conçu pour faciliter l'accès et l'organisation des verres. Pour retirer un verre, soulevez-le doucement par le corps, en veillant à ne pas heurter les autres verres.

Nettoyage et entretien

- Fréquence : Nettoyez régulièrement pour éviter les accumulations de saleté et de résidus.
- Méthode : Utilisez un chiffon doux et un détergent doux. Évitez les nettoyeurs abrasifs.
- Stockage : Si non utilisé, rangez dans un endroit sec et propre.

Dépannage

- Problème : Le support est instable.
 - Solution : Vérifiez le niveau du sol et assurez-vous qu'il est sur une surface plane.
- Problème : Les verres ne s'adaptent pas.
 - Solution : Vérifiez les dimensions des verres et comparez-les avec les spécifications du produit.

Élimination

Disposez du support conformément aux réglementations locales sur le recyclage. Si le produit est endommagé de manière irréparable, contactez votre service local pour une élimination appropriée.

Contact

Pour toute question ou besoin de support, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Top Rim per Vassoio per Bicchieri 500x500mm con 49 Scomparti (ARGKP49). Questo prodotto è progettato per ottimizzare l'organizzazione e la sicurezza nel lavaggio e nella conservazione dei bicchieri. È realizzato con materiali di alta qualità per garantire durabilità e resistenza.

2. Informazioni di Sicurezza

- Assicurarsi che il Top Rim sia utilizzato esclusivamente per la funzione prevista. Non utilizzare per altri scopi.
- Evitare di sovraccaricare il vassoio per prevenire deformazioni.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a fonti di calore diretto.
- Utilizzare guanti protettivi durante la pulizia per evitare lesioni.
- Tenere il prodotto lontano da sostanze chimiche corrosive.
- Verificare regolarmente il Top Rim per eventuali segni di usura o danni. Se danneggiato, interrompere l'uso immediatamente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Top Rim per Vassoio per Bicchieri
- Dimensioni: 500x500 mm
- Comparti: 49
- Materiale: Plastica resistente agli urti
- Colore: Trasparente

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il Top Rim dalla confezione.
2. Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
3. Posizionare il Top Rim sul vassoio per bicchieri compatibile.
4. Accertarsi che ciascun scomparto sia allineato correttamente.
5. Se necessario, utilizzare un collaudo per verificare la stabilità dell'installazione.

5. Operatività

Per utilizzare il Top Rim, posizionare i bicchieri nelle apposite sezioni. Assicurarsi che ogni bicchiere sia ben supportato per evitare rotture. È raccomandato un lavaggio a mano o in lavastoviglie in base alle specifiche del produttore dei bicchieri.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il Top Rim con acqua calda e sapone neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive per evitare graffi.
- Risciacquare abbondantemente e lasciare asciugare all'aria.
- Controllare regolarmente per segni di danno e pulire eventuali residui.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il Top Rim non si adatta correttamente al vassoio.
- Soluzione: Verificare le dimensioni e l'allineamento tra il Top Rim e il vassoio.
- Problema: I bicchieri si rompono durante l'uso.
- Soluzione: Assicurarsi che il Top Rim non sia sovraccarico e che le dimensioni dei bicchieri siano appropriate.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del Top Rim, smaltire secondo le normative locali sui rifiuti plastici. Non gettare nel normale pattume. Seguire le indicazioni di riciclo fornite dal proprio comune.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti il prodotto, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania